

Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.



**Tragprofil
höhenverstellbar
Support section,
height-adjustable
Profils porteurs
réglables en hauteur**

CP 6212.060

CP 6212.065

CP 6212.120

**Montage- und Bedienungsanleitung
Assembly and operating instructions
Notice de montage et d'emploi**

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

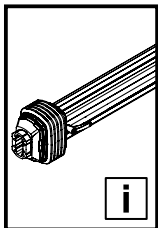
CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

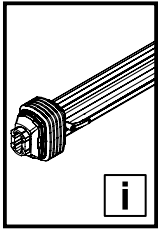
FRIEDHELM LOH GROUP





Inhaltsverzeichnis
Contents
Sommaire

| DE | Seite | EN | Page | FR | Page |
|---|---------------|--|---------------|--|---------------|
| 1. Hinweise zur Dokumentation | 3 | 1. Notes on documentation | 3 | 1. Remarques relatives à la documentation | 3 |
| 2. Sicherheitshinweise | 4 – 7 | 2. Safety instructions | 4 – 7 | 2. Consignes de sécurité | 4 – 7 |
| 3. Gerätebeschreibung | 8 | 3. Device description | 8 | 3. Description des profilés porteurs | 8 |
| 3.1 Funktionsbeschreibung und Bestandteile | 8 | 3.1 Function description and components | 8 | 3.1 Description fonctionnelle et éléments | 8 |
| 3.2 Lieferumfang | 8 | 3.2 Scope of delivery | 8 | 3.2 Composition de la livraison | 8 |
| 4. Montage und Aufstellung | 9 – 13 | 4. Assembly and siting | 9 – 13 | 4. Montage et implantation | 9 – 13 |
| 4.1 Einbau Tragprofil, höhenverstellbar ins Tragarmsystem | 9 | 4.1 Incorporation of the support section, height-adjustable, into the support arm system | 9 | 4.1 Intégration du profilé porteur réglable en hauteur au bras porteur | 9 |
| 4.2 Kabel einlegen | 10 | 4.2 Inserting cables | 10 | 4.2 Pose des câbles | 10 |
| 4.3 Gewichtsregulierung | 11 | 4.3 Weight regulation | 11 | 4.3 Ajustement du poids | 11 |
| 4.4 Fixierung Faltenbalg | 12 | 4.4 Fixing the bellows | 12 | 4.4 Fixation du soufflet | 12 |
| 4.5 Nachjustieren | 13 | 4.5 Adjustment | 13 | 4.5 Ajustage | 13 |
| 5. Transport | 14 | 5. Transport | 14 | 5. Transport | 14 |



1. Hinweise zur Dokumentation
1. Notes on documentation
1. Remarques relatives à la documentation

DE

Die **Montageanleitung** richtet sich an alle Personen, die über eine entsprechende Fachausbildung verfügen, um Schaltschränke normgerecht mit elektrischen, elektronischen, mechanischen oder pneumatischen Betriebsmitteln auszurüsten, am Bestimmungsort aufzustellen bzw. zu montieren und betriebsfertig anzuschließen.

Die **Bedienungsanleitung** richtet sich an das Bedienpersonal und entsprechend ausgebildete Fachkräfte für elektrotechnische und mechanische Instandhaltung.

1.1 Aufbewahrung der Unterlagen

Der Sicherheitshinweis ist Teil des Produktes. Er muss dem Anlagenbetreiber ausgehändigt werden. Dieser übernimmt die Aufbewahrung, damit die Unterlagen im Bedarfsfall zur Verfügung stehen.

1.2 Verwendete Symbole

Beachten Sie folgende Sicherheits- und sonstige Hinweise in der Anleitung:



Gefahr!
Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben.



Achtung!
Mögliche Gefahr für Produkt und Umwelt.



Achtung!
Hochschnellen des Federarmes. Der Federarm steht unter einer hohen Federkraft. Wird das Endgerät abgenommen, schnellt der Federarm nach oben und kann schwere Verletzungen verursachen. Federarm am Arretierstift arretieren und erst dann das Endgerät abnehmen.



Hinweis:
Nützliche Information und Besonderheiten.

1.3 Mitgeltende Unterlagen

Für die hier beschriebenen Schaltschränke steht diese Montage- und Bedienungsanleitung als Download unter www.rittal.de zur Verfügung. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Zusätzlich gelten auch die Anleitungen des verwendeten Zubehörs.

EN

The **assembly instructions** are aimed at all persons who have an appropriate specialist training to allow them to equip enclosures to conform to standards with electrical, electronic, mechanical or pneumatic operating equipment, to place or install at the destination site and to connect ready to operate.

The **operating instructions** are for the operating personnel and appropriately trained specialists for electro-technical and mechanical maintenance.

1.1 Storing the documents

The safety notes and the accompanying note are part of the product. They must be given to the plant operator, who is then responsible for the storage of the documents so that they are readily available when needed.

1.2 Symbols used

Observe the following safety and other notes in the instructions:



Danger!
Immediate danger to life and limb.



Caution!
Potential threat to the product and its environment.



Caution!
Sudden release of spring arm. The spring arm contains a powerful spring. When the end device is taken off, the spring arm veers up and can cause serious injury. Lock the spring arm at the locking button and only then take off the end device.



Note:
Useful information and special features.

1.3 Other applicable documents

These assembly instructions and operating instructions for the described enclosures can be downloaded from www.rittal.com. We cannot accept any liability for damage associated with failure to observe these instructions. The instructions for any accessories used also apply.

FR

La **notice de montage** s'adresse à toutes les personnes qui possèdent les compétences professionnelles correspondantes, pour équiper les armoires électriques avec du matériel électrique, électronique, mécanique ou pneumatique dans le respect des normes, pour les mettre en place ou les monter sur le lieu d'exploitation.

La **notice d'utilisation** s'adresse au personnel d'exploitation et aux spécialistes formés en conséquence pour la maintenance électrotechnique et mécanique.

1.1 Conservation des documents

Les consignes de sécurité et la notice jointe font partie du produit. Elles doivent être remises à l'exploitant de l'installation. Celui-ci les conservera de manière à ce qu'elles soient disponibles en cas de besoin.

1.2 Symboles utilisés

Tenir compte des consignes de sécurité et autres directives contenues dans cette notice :



Danger !
Risque de blessure grave, voire mortelle.



Attention !
Danger éventuel pour le produit et l'environnement.



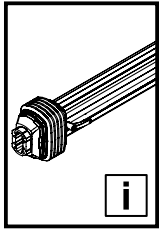
Attention !
Brusque remontée du bras sur ressort. Le bras sur ressort est sous pression élevée du ressort. Lorsque l'appareil supporté est enlevé, le bras sur ressort remonte brusquement et peut occasionner de graves blessures. Bloquer le bras sur ressort avec la goupille d'arrêt et enlever le coffret supporté seulement après.



Remarque :
Informations utiles et particularités.

1.3 Autres documents applicables

La présente notice de montage et d'utilisation pour les armoires électriques décrites ici peut être téléchargée sur le site internet www.rittal.fr. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages imputables à la non-observation des instructions contenues dans ces documents. Veuillez également tenir compte des instructions relatives aux accessoires utilisés.

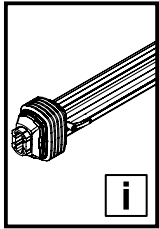


2. Sicherheitshinweise
2. Safety instructions
2. Consignes de sécurité

2. Veiligheidsvoorschriften
2. Säkerhetsinstruktioner
2. Avvertenze di sicurezza

2. Advertencias de seguridad

| | DE | EN | FR | NL | SE | IT | ES |
|--|--|--|--|---|--|--|--|
| | Warnung vor der Schließbewegung von mechanischen Teilen einer Maschine/Einrichtung | Warning against closing movements for mechanical parts of a machine/device | Danger dû à la fermeture de pièces mécaniques d'une machine / installation | Waarschuwing voor de sluitbeweging van mechanische onderdelen van een machine/voorziening | Varning för stängningsrörelse på mekaniska delar i en maskin/enhet | Prestare attenzione alla chiusura delle parti meccaniche di una macchina o di un dispositivo | Atención, movimiento de cierre de componentes mecánicos en una máquina/instalación |
| | Warnung vor sich bewegenden mechanischen Teilen | Warning against independently moving parts | Danger dû à des pièces mécaniques mobiles | Waarschuwing voor bewegende mechanische onderdelen | Varning för rörliga mekaniska delar | Prestare attenzione alle parti meccaniche in movimento | Atención, componentes mecánicos en movimiento |
| | Warnung vor Umkippen durch Schwerpunktverlagerung | Risk of tipping due to displacement of centre of gravity | Attention au basculement lors du déplacement du centre de gravité | Waarschuwing voor kantelen als gevolg van zwaartepuntverschuiving | Varning för vältande föremål på grund av förskjutet tyngdpunkt | Pericolo di caduta tramite lo spostamento del baricentro | Advertencia de vuelco si se desplaza el centro de gravedad |
| | Warnung vor spitzem Gegenstand | Caution: Sharp object | Attention aux objets pointus | Waarschuwing voor scherp gepunte voorwerpen | Varning för vassa föremål | Pericolo oggetto affilato | Advertencia de objetos puntiagudos |
| | Warnung vor Hindernissen am Boden | Caution: Obstructions on floor | Attention aux obstacles au sol | Waarschuwing voor obstakels op de grond | Varning för hinder på marken | Pericolo ostacolo in basso | Advertencia de obstáculos en el suelo |
| | Warnung vor schweren Lasten | Caution: Heavy loads | Attention aux charges lourdes | Waarschuwing voor zware belastingen | Varning för tung last | Pericolo carichi pesanti | Advertencia de cargas pesadas |
| | Warnung vor Hindernissen im Kopfbereich | Caution: Obstructions in head area | Attention aux obstacles au niveau de la tête | Waarschuwing voor obstakels op hoofdhoopte | Varning för hinder i huvudhöjd | Pericolo ostacolo in alto | Advertencia de obstáculos en la zona de la cabeza |
| | Die Anleitung ist zu lesen | The instructions must be read | La notice doit être lue | Lees de gebruiksaanwijzing | Bruksanvisningen måste läsas | Leggere le istruzioni | Leer el manual de instrucciones |
| | Aufsteigen auf eine Fläche ist verboten | Climbing on surfaces is prohibited | Il est interdit de marcher sur toute surface | Het is verboden het oppervlak te betreden | Förbjudet att stå på maskinens ytor | Divieto di salire sulla superficie | Prohibido subirse a una superficie |
| | Installation durch Elektro-Fachkraft | Installation by specialist electricians | Installation par un électricien confirmé | Installatie door elektrotechnisch personeel | Ska installeras av behörig elektriker | L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato | Instalación a realizar por un técnico electricista cualificado |
| | Installation durch Mechanik-Fachkraft | Installation by specialist mechanics | Installation par un mécanicien confirmé | Installatie door monteur | Ska installeras av behörig montör | L'installazione deve essere eseguita da un meccanico qualificato | Instalación a realizar por un técnico mecánico cualificado |

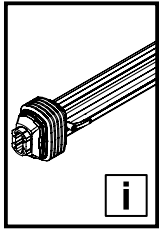


2. Turvallisuusohjeet
2. Sikkerhedsanvisninger
2. Faisnéis sábháilteachta

2. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
2. Bezpečnostní pokyny

2. Инструкции за безопасност
2. Меры безопасности

| | FI | DK | IE | PL | CZ | BG | RU |
|--|---|--|---|--|--|--|--|
| | Varoitus koneen/ laitteen mekaanisten osien sulkuilikeestä | Advarsel mod lukkebevægelse af mekaniske dele i en maskine/ indretning | Rabhadh: Gluaiseacht dúnta comhpháirteanna meicníochta meaisín/ gléis | Uwaga na zamykające się części mechaniczne maszyny lub urządzenia | Výstraha před rizikem úrazu ruky | Предупреждение за движение от затварящи се механични части на машина/ оборудване | Предупреждение об опасности при закрывании механических частей машины/ установки |
| | Varoitus liikkuvista mekaanisista osista | Advarsel mod uafhængigt bevægelige dele | Rabhadh: Comhpháirteanna meicniúla gluaiseachta | Uwaga na ruchome części mechaniczne | Výstraha; Rozmačkání | Предупреждение за движещи се механични части | Предупреждение об опасности движущихся механических частей |
| | Varo painopisteen siirtymisestä johtuva kaatumisvaara | Risiko for væltning på grund af forskydning af tyngdepunktet | Riosca titime má dhéantar an meáchanlár a dhíláithriú | Ostrzeżenie przed przewróceniem się z powodu przesunięcia środka ciężkości | Varování před převrácením způsobeným posunutím těžiště | Предупреждение за опасност от преобръщане поради изместване на центъра на тежестта | Предупреждение об опрокидывании ввиду смещения центра тяжести |
| | Varo teräviä esineitä | Advarsel: Spidse genstande | Aire: Rud géar | Ostrzeżenie przed ostrym przedmiotem | Varování před ostrým předmětem | Предупреждение за опасност от остър предмет | Предупреждение об остром предмете |
| | Varo kompastumisvaara | Advarsel: Forhindringer på gulvet | Aire: Baic ar an urlár | Ostrzeżenie przed przeszkodami na podłożu | Varování před překážkami na zemi | Предупреждение за опасност от препятствия по земята | Предупреждение о препятствиях на полу |
| | Varo raskasta kuormaa | Advarsel: Tunge belastninger | Aire: Ualái troma | Ostrzeżenie przed dużymi ciężarami | Varování před těžkými břemeny | Предупреждение за опасност от тежки товари | Предупреждение о тяжелых нагрузках |
| | Varo putoavia esineitä | Advarsel: Forhindringer i hovedhøjde | Aire: Baic i limistéar an chinn | Ostrzeżenie przed przeszkodami w pobliżu głowy | Varování před překážkami v oblasti hlavy | Предупреждение за опасност от препятствия в областта около главата | Предупреждение о препятствиях в верхней области |
| | Lue käyttöohjeet | Vejlødingen skal læses | Ní mór an treoirleabhar a léamh | Przeczytać instrukcję | Odkaz na instrukce návodu k použití/brožury | Прочетете ръководството | Прочитать руководство |
| | Nousu päälle on kielletty | Det er forbudt at klatre på maskinens overflader | Tá cosc ar dhreapadh ar an dromchla | Zakaz wchodzenia na powierzchnię | Nešlapat na povrh | Качването върху повърхностите е забранено | Становиться на поверхность запрещается |
| | Asennuksen saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen | Skal installeres af uddannet elektriker | Ní cheadaítear ach amháin do leictreoir cáilithe é a shuiteáil | Instalacja przez elektryka | Instalace vyžaduje elektro odbornost | Монтажът се извършва от електротехник | Установка силами специалистов по электрике |
| | Asennuksen saa suorittaa vain mekaniikka-alan ammattilainen | Skal installeres af uddannet mekaniker | Ní cheadaítear ach amháin do meicneoir cáilithe é a shuiteáil | Instalacja przez mechanika | Instalace odborným mechanikem | Монтажът се извършва от механик | Установка силами специалистов по механике |

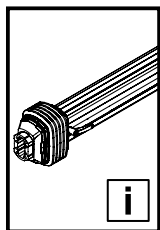


2. Υποδείξεις ασφαλείας
2. Instrucțiuni de siguranță
2. Sigurnosne upute

2. Biztonsági tudnivalók
2. Saugos nurodymai
2. Ohutusteatis












2. Drošības prasības

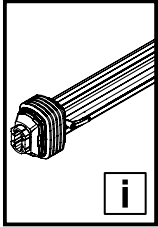
| | GR | RO | HR | HU | LT | EE | LV |
|--|---|--|---|--|--|---|---|
| | Προειδοποίηση πριν από την κίνηση κλειδώματος μηχανικών μερών μίας εγκατάστασης/μηχανήματος | Avertizare cu privire la mișcarea de închidere a pieselor mecanice ale unei mașini/ale unui dispozitiv | Upozorenje na uklopno kretanje mehaničkih dijelova stroja/uređaja | Gép/berendezés mechanikai részeinek zárómozgására történő figyelmeztetés | Įspėjimas dėl mašinos / įrenginio mechaninių dalių judėjimo, užsidarymo metu | Hoiatus masina/ seadme mehhaaniliste osade sulgemisliikumise eest | Uzmanieties iekārtas/mašīnas mehānisko daļu aizvēršanās laikā |
| | Προειδοποίηση από κινούμενα μηχανικά μέρη | Avertisment cu privire la piesele mecanice aflate în mișcare | Upozorenje na mehaničke dijelove koji su u pokretu | Mozgó mechanikai részekre történő figyelmeztetés | Įspėjimas dėl judančių mechaninių dalių | Hoiatus liikuvate mehhaaniliste osade eest | Uzmanieties no kustīgām mehāniskām daļām |
| | Προειδοποίηση ανατροπής λόγω μετατόπισης του κέντρου βάρους | Avertizare de răsturnare prin deplasarea centrului de greutate | Upozorenje na prevrtanje zbog pomicanja težišta | Figyelmeztetés a feldőlés veszélyére a súlypont eltolódása miatt | Įspėjimas apie galimą apvirtimą dėl svorio centro perkėlimo | Hoiatus ümberkukkumise eest raskuskeskme nihkumise tõttu | Brīdinājums par apgāšanos smaguma centra novirzīšanās dēļ |
| | Προειδοποίηση αιχμηρού αντικειμένου | Avertizare privind obiecte ascuțite | Upozorenje na šiljati predmet | Figyelmeztetés hegyes tárgyak veszélyére | Įspėjimas apie aštrų daiktą | Hoiatus terava eseme eest | Brīdinājums par asiem priekšmetiem |
| | Προειδοποίηση για εμπόδια στο έδαφος | Avertizare privind obstacole la sol | Upozorenje na zapreke na tlu | Figyelmeztetés a padlón található akadályokra | Įspėjimas apie kliūtis ant žemės | Hoiatus põrandal asuvate takistuste eest | Brīdinājums par šķēršļiem uz grīdas |
| | Προειδοποίηση για βαριά φορτία | Avertizare privind sarcini grele | Upozorenje na teške terete | Figyelmeztetés nehéz teherre | Įspėjimas apie sunkius krovinius | Hoiatus raskete koormate eest | Brīdinājums par lielu slodzi |
| | Προειδοποίηση για εμπόδια στην περιοχή της κεφαλής | Avertizare privind obstacole în zona capului | Upozorenje na zapreke u području glave | Figyelmeztetés fejmagasságban található akadályokra | Įspėjimas apie kliūtis galvos aukštyje | Hoiatus pea piirkonnas asuvate takistuste eest | Brīdinājums par šķēršļiem galvas zonā |
| | Απαιτείται το διάβασμα των οδηγιών | A se citi manualul | Pročitajte upute | Az utasítást el kell olvasni | Skaityti instrukciją | Lugeda kasutusjuhendit | Izlasiet instrukciju |
| | Απαγορεύεται η ανάβαση σε μία επιφάνεια | Urcarea pe o suprafață este interzisă | Zabranjeno je penjanje na površinu | A felületre lépni tilos | Draudžiama lipti ant paviršiaus | Pinna peale astumine on keelatud | Aizliegts kāpt uz virsmas |
| | Εγκατάσταση από εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο | Instalarea se va face de un electrician calificat | Instalaciju smije provesti samo ovlašteno stručno osoblje za električarske radove | A szerelését elektromos szakembernek kell elvégeznie | Turi įrengti elektrikas | Kvalifitseeritud elektriku poolne paigaldamine | Uzstādīšanu drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis |
| | Εγκατάσταση από εκπαιδευμένο μηχανικό | Instalarea se va face de un mecanic calificat | Instalaciju smije provesti samo ovlašteno stručno osoblje za mehaničarske radove | A szerelését mechanikus szakembernek kell elvégeznie | Turi įrengti mechanikas | Kvalifitseeritud mehhaaniku poolne paigaldamine | Uzstādīšanu drīkst veikt tikai kvalificēts mehāniķis |



2. Varnostni napotki
2. Bezpečnostné pokyny
2. Instruções de segurança

2. Struzzjonijiet ta' prekawzjoni

| | SI | SK | PT | MT |
|---|--|---|--|--|
|  | Opozorilo pred zapiranjem mehanskih delov stroja/naprave | Dávajte pozor na zatvárací pohyb mechanických částí stroja/zariadenia | Cuidado quando as partes mecânicas de uma máquina/instalação se fecham | Twissija dwar l-gheluq ta' partijiet mekkanici ta' magna/taghmir |
|  | Opozorilo pred premikajočimi se mehanskimi deli | Dávajte pozor na pohyblivé mechanické části | Cuidado com as partes mecânicas móveis | Twissija dwar partijiet mekkanici li jiċċaqilqu |
|  | Opozorilo pred prevrnitvijo zaradi spremenjenega težišča | Varovanie pred prevrátením v dôsledku premiestnenia ťažiska | Cuidado com o risco de queda pelo deslocamento do centro de gravidade | Twissija kontra t-telfien tal-bilanċ minhabba xift tal-gravità |
|  | Opozorilo pred ostrim predmetom | Varovanie pred predmetom s ostrým hrotom | Cuidado com objetos pontiagudos | Twissija kontra oġġett bil-ponta |
|  | Opozorilo pred ovirami na tleh | Varovanie pred prekážkami na podlahe | Cuidado com objetos no chão | Twissija kontra ostakoli mal-art |
|  | Opozorilo pred težkimi bremenami | Varovanie pred ťažkými bremenami | Cuidado com cargas pesadas | Twissija kontra tagħbijiet tqal |
|  | Opozorilo pred ovirami v višini glave | Varovanie pred prekážkami v priestore hlavy | Cuidado com objetos na altura da cabeça | Twissija kontra ostakoli fiż-zona prinċipali |
|  | Preberite navodila | Prečítajte si návod | Ler as instruções | Il-manwal għandu jinqara |
|  | Vzpenjanje na površino je prepovedano | Je zakázané vystupovať na plošinu | É proibido subir para a superfície | Mhux permess li wiehed jirfes fuq zona |
|  | Namestitev lahko izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki za elektrotehnična dela | Inštaláciu smie vykonávať len špecializovaný elektrotechnik | A instalação deve ser feita por um técnico electricista especializado | Installazzjoni minn elettricista kwalifikat/a |
|  | Namestitev lahko izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki za mehnična dela | Inštaláciu smie vykonávať len špecializovaný mechanik | A instalação deve ser feita por um técnico mecânico especializado | Installazzjoni minn mekkaniku kwalifikat/a |



3. Gerätebeschreibung
3. Device description
3. Description des profilés porteurs

DE

3.1 Funktionsbeschreibung und Bestandteile

Das Tragprofil höhenverstellbar eignet sich zum Einbau in die Tragarmsysteme CP 60/CP 120 und in Verbindung mit diesen zur Aufnahme von elektrischen, elektronischen, mechanischen oder pneumatischen Betriebsmitteln im industriellen Innenbereich.

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

EN

3.1 Function description and components

The height-adjustable support section is intended for incorporation into the support arm systems CP 60/CP 120 and in this connection serves the mounting of electrical, electronic, mechanical or pneumatic equipment in indoor industrial environments.

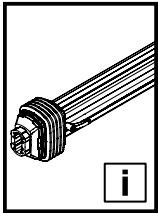
Please check the scope of supply for completeness.

FR

3.1 Description fonctionnelle et éléments

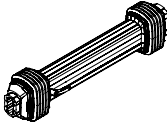
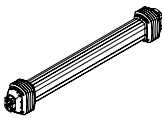
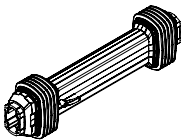
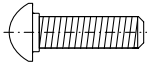
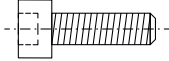
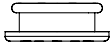
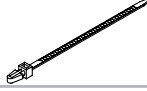

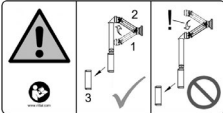
Le profilé porteur réglable en hauteur est destiné à être intégré aux bras porteurs CP 60 / CP 120 et, en association avec ceux-ci, à être fixé à du matériel électrique, électronique, mécanique ou pneumatique en milieu industriel.

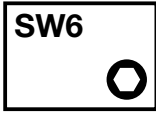
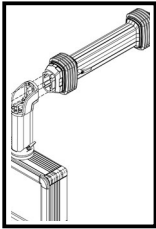
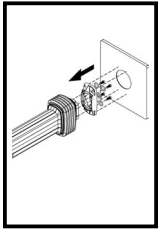
Vérifier l'intégralité de la livraison.



3. Gerätebeschreibung
3. Device description
3. Description des profilés porteurs

3.2 Lieferumfang / 3.2 Scope of delivery / 3.2 Composition de la livraison

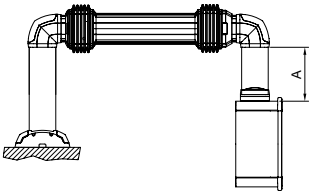
| | |  |  |  |
|---|-----------|---|--|---|
| Best.-Nr. / Model No. / Référence | | CP 6212.060 | CP 6212.065 | CP 6212.120 |
|  | M8 x 20 | 8 x | 8 x | 8 x |
|  | M8 x 30 | 8 x | 8 x | 8 x |
|  | Ø 9 | 1 x | 1 x | 1 x |
|  | 140 x 3,5 | 4 x | 4 x | 4 x |
|  | 650 x 7,2 | 4 x | 4 x | 4 x |
|  | | 1 x | 1 x | 1 x |
| Traglast / Load capacity / Charge admise | | 4 – 30 kg | 4 – 15 kg | 10 – 60 kg |
| Schutzart / Protection category / Indice de protection | | IP 54 | IP 54 | IP 54 |



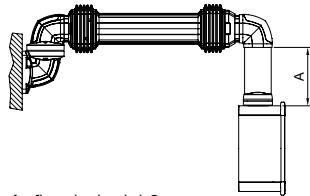
4. Montage und Aufstellung 4. Assembly and siting 4. Montage et implantation



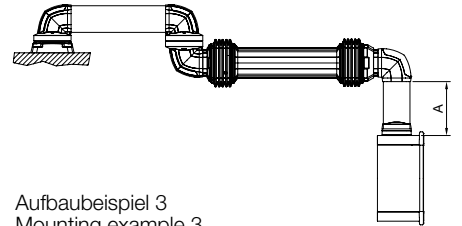
4.1 Einbau Tragprofil, höhenverstellbar ins Tragarmsystem 4.1 Incorporation of the support section, height-adjustable, into the support arm system 4.1 Intégration du profilé porteur réglable en hauteur au bras porteur



Aufbaubeispiel 1
Mounting example 1
Exemple de montage 1



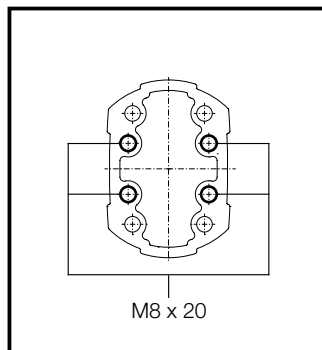
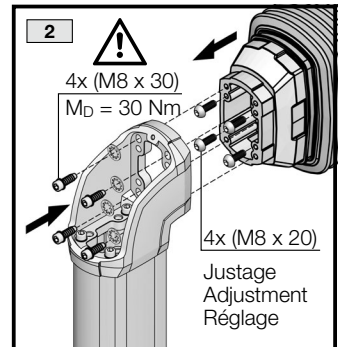
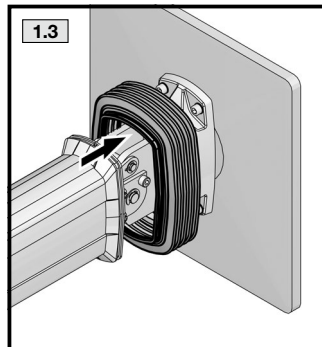
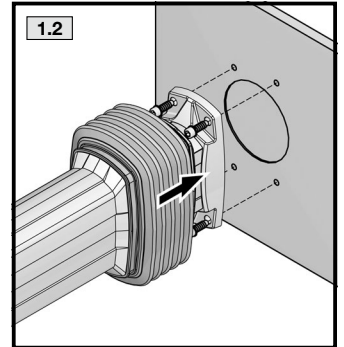
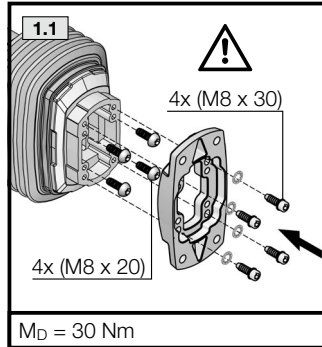
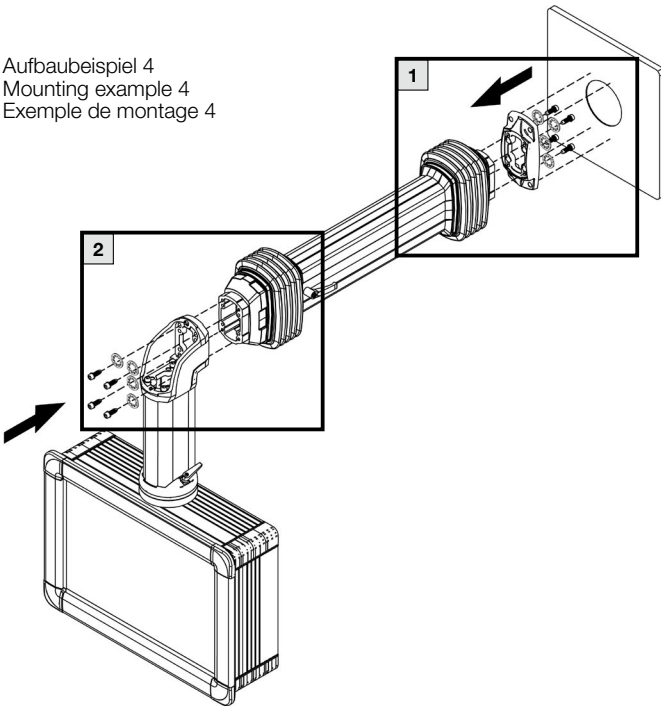
Aufbaubeispiel 2
Mounting example 2
Exemple de montage 2

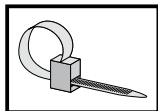
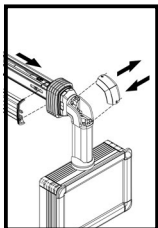


Aufbaubeispiel 3
Mounting example 3
Exemple de montage 3

A max. = 600 mm

Aufbaubeispiel 4
Mounting example 4
Exemple de montage 4

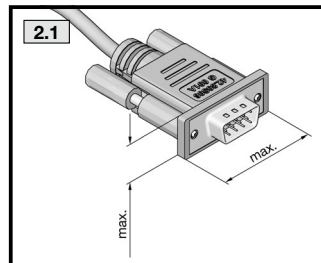
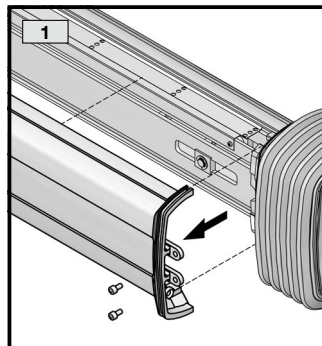
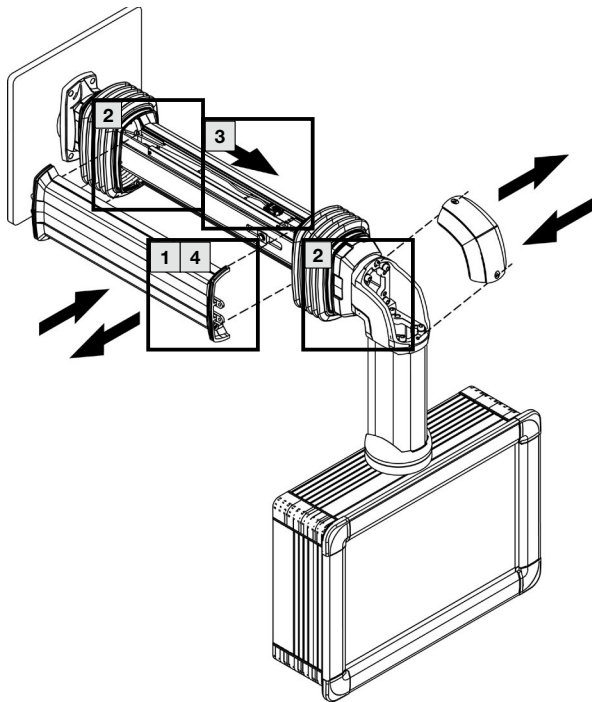




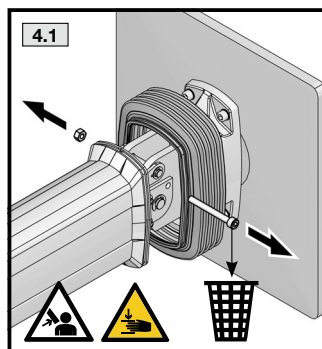
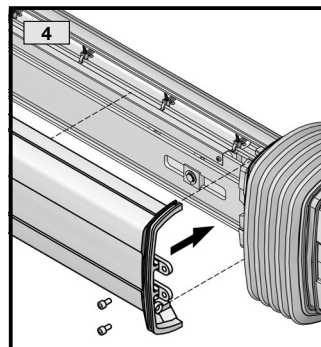
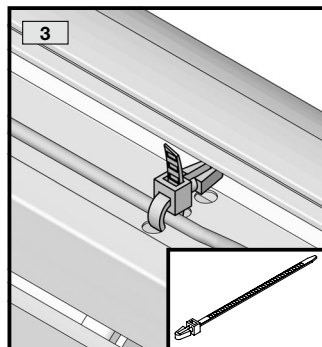
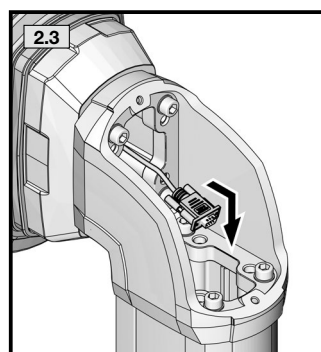
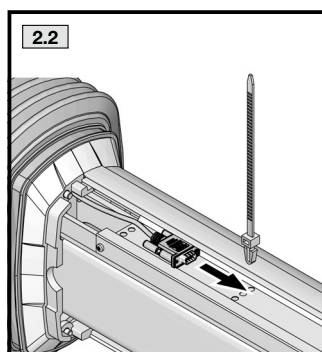
4. Montage und Aufstellung
4. Assembly and siting
4. Montage et implantation



4.2 Kabel einlegen
4.2 Inserting cables
4.2 Pose des câbles



6212.060: 41 x 17 mm
 6212.065: 41 x 17 mm
 6212.120: 59 x 17 mm



Hinweis:
 Bei Hochschnellen
 Quetschgefahr!

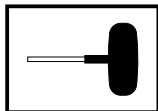
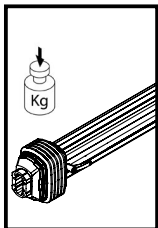
Note:
 Risk of crushing from
 sudden movement!

Remarque :
 Risque d'écrasement
 en cas de brusque
 remontée !

Bei der Demontage der Sicherungsschraube das System entlasten!

Always relieve the system when removing the safety screw!

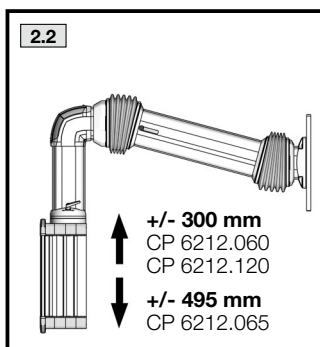
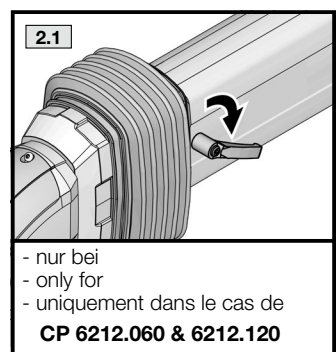
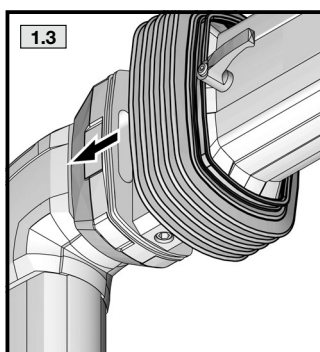
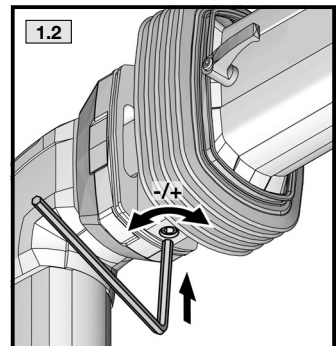
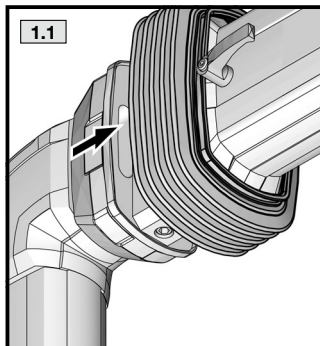
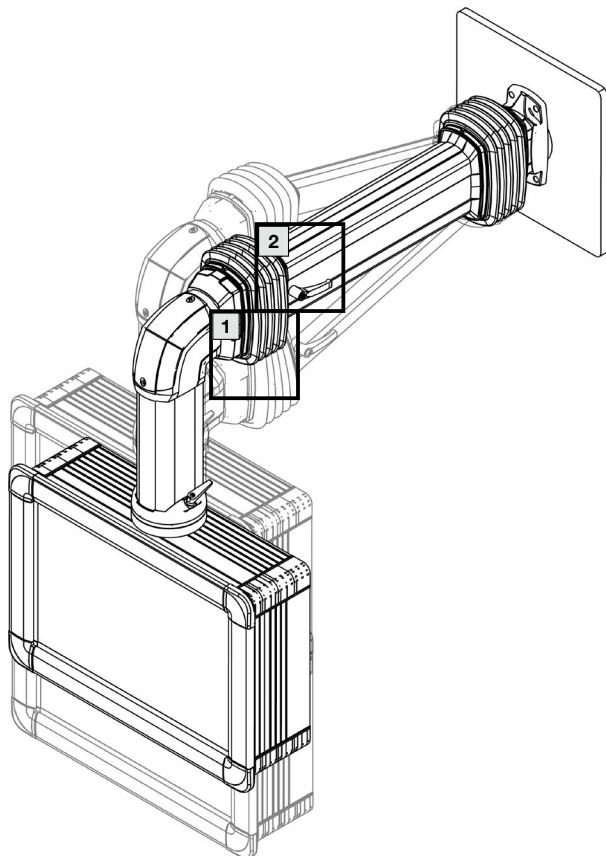
Soulager le système lors du démontage de la vis de sécurité !



4. Montage und Aufstellung
4. Assembly and siting
4. Montage et implantation



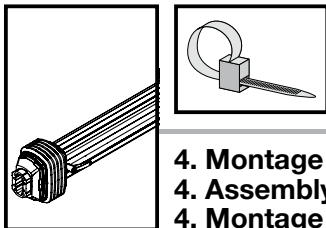
4.3 Gewichtsregulierung
4.3 Weight regulation
4.3 Ajustement du poids



Achtung:
 Arretierung vor
 Betätigung immer
 lösen!

Caution:
 Always open the
 locking mechanism
 before adjustment!

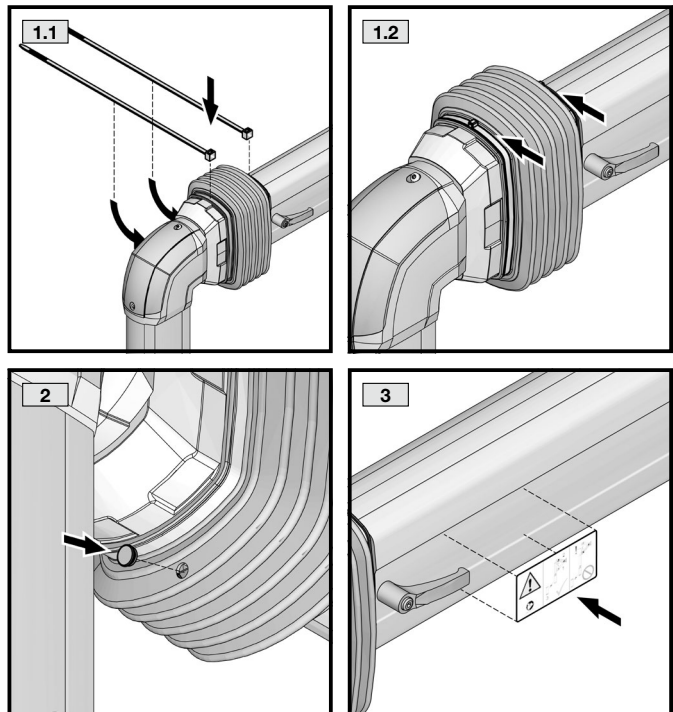
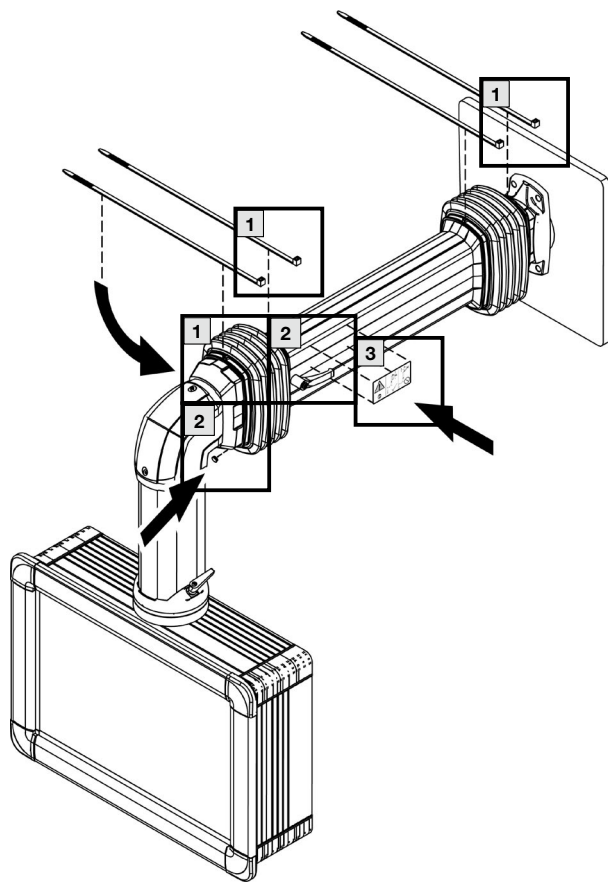
Attention :
 Ôter toujours le
 blocage avant de
 l'actionner !

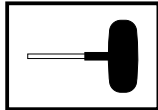
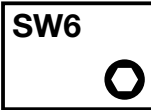
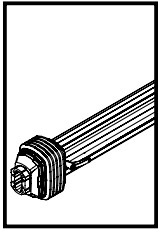


4. Montage und Aufstellung
4. Assembly and siting
4. Montage et implantation



4.4 Fixierung Faltenbalg
4.4 Fixing the bellows
4.4 Fixation du soufflet

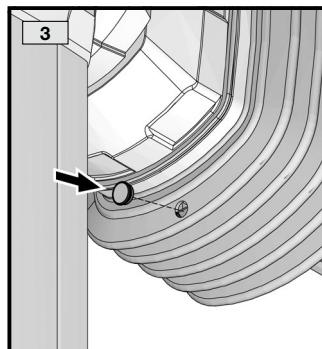
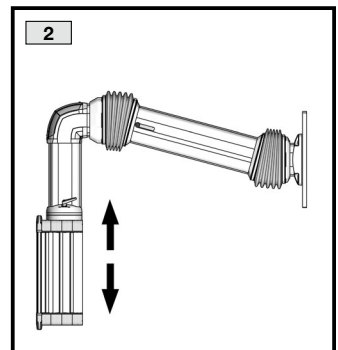
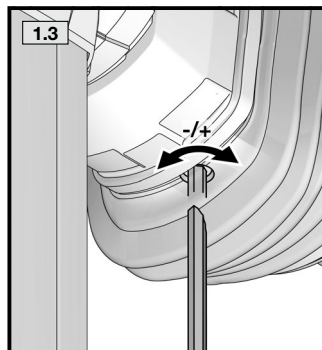
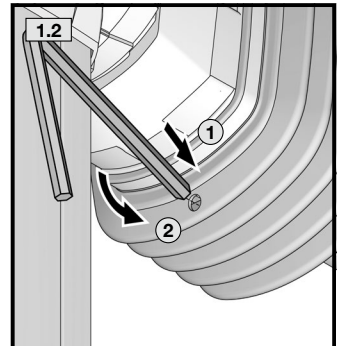
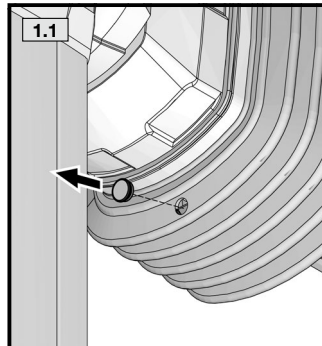
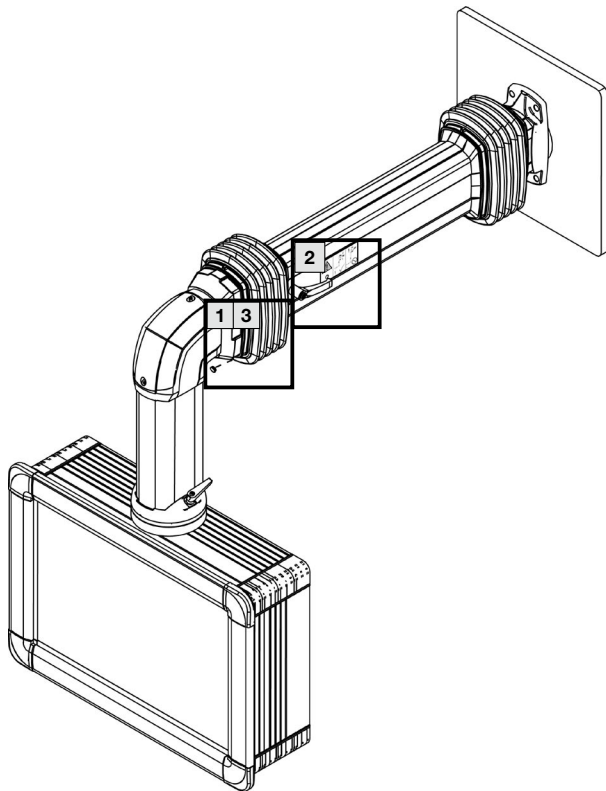


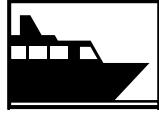
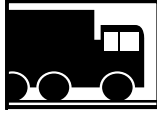
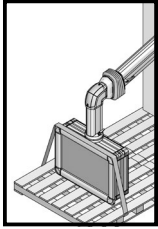


4. Montage und Aufstellung
4. Assembly and siting
4. Montage et implantation

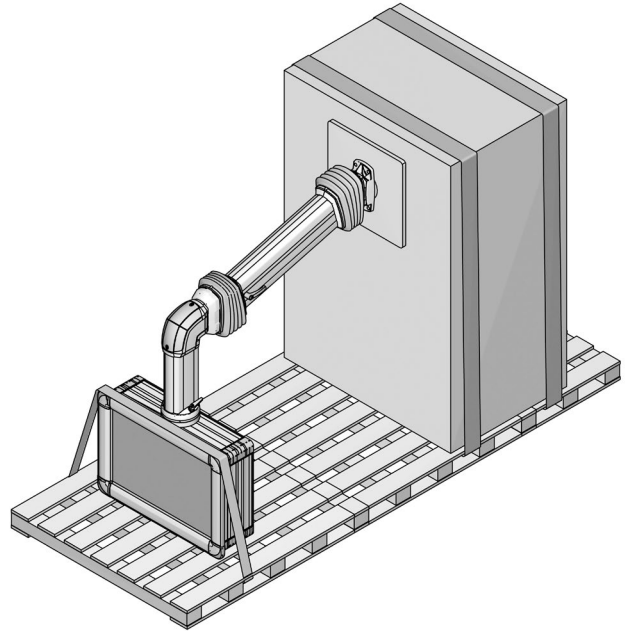
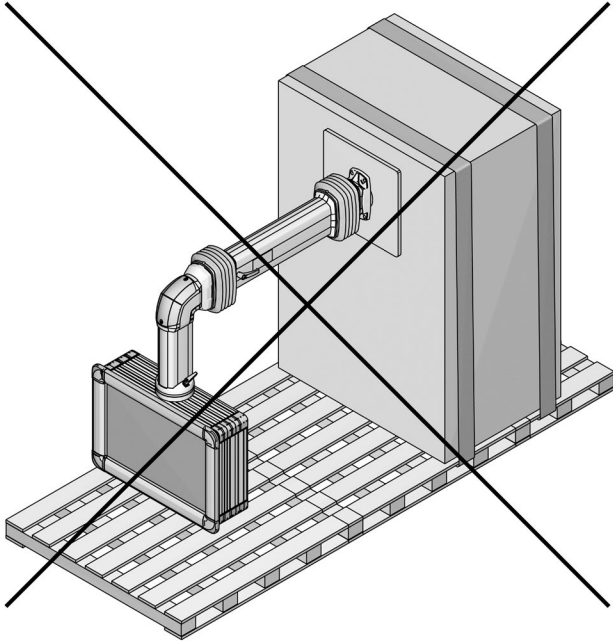


4.5 Nachjustieren
4.5 Adjustment
4.5 Ajustage

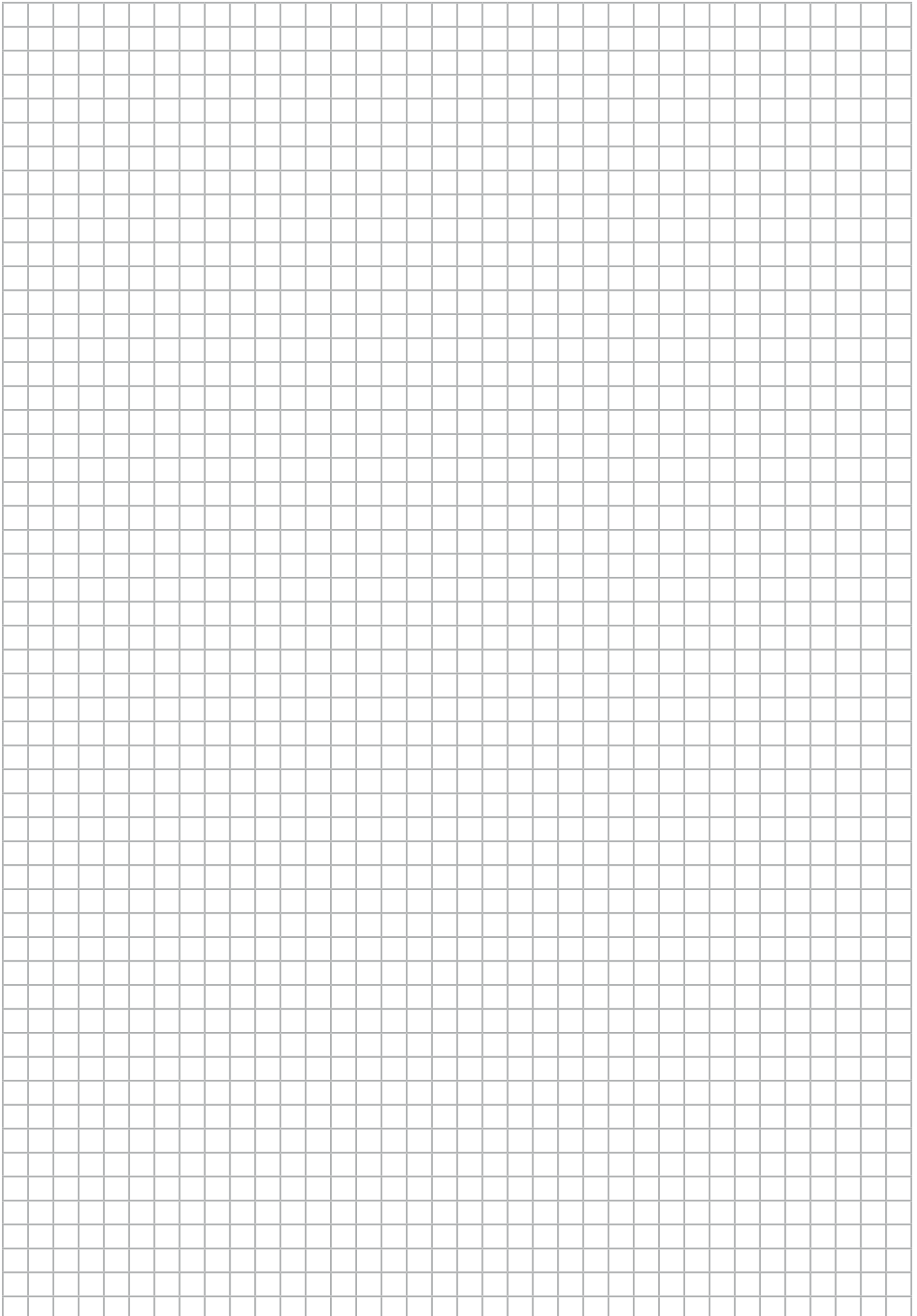




5. Transport
5. Transport
5. Transport



Notizen/Notes

A large grid of graph paper for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares.

Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.

- Enclosures
- Power Distribution
- Climate Control
- IT Infrastructure
- Software & Services

You can find the contact details of all Rittal companies throughout the world here.



www.rittal.com/contact

RITTAL GmbH & Co. KG
Postfach 1662 · D-35726 Herborn
Phone +49(0)2772 505-0 · Fax +49(0)2772 505-2319
E-mail: info@rittal.de · www.rittal.com

02.2025/D-0000-00001290-02

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP

